



Colloque international

Réseau discours d'Afrique • Organisé par le **CELFA-CLARE** (EA 4593)

# L'information dessinée

en Afrique francophone et au Maghreb

**17 et 18 novembre 2016**

Université **Bordeaux Montaigne**  
Maison des Sciences de l'Homme d'Aquitaine

9h - 18h - Salle Jean Borde



# PROGRAMME

Les communications ont lieu en parallèle dans deux salles.

## Jeudi 17 novembre - matinée

**8h30 - 8h45 : Accueil des participants**

**8h45 - 9h15 : Ouverture du colloque par Alpha Barry (Animateur scientifique du Réseau Discours d'Afrique),  
Discours de Danièle James-Raoul (Directrice de CLARE)  
Discours de Joël Richard (Directeur UFR Langues et civilisations)  
Discours de Frédéric Boutouille (Vice-président de la commission de la recherche)**

### Séance : Les dessins de presse au confluent des cultures

Présidée par Patrick Charaudeau, Université de Paris 13

#### 9h15 - 9h45 : Conférence inaugurale (Salle 1 Jean Borde)

Par Musanji Ngalasso-Mwatha, Université Bordeaux Montaigne

**Titre : Trait de plume et mot d'esprit : réflexions sur les fonctions sociales et les valeurs symboliques du dessin de presse en Afrique**

**9h45 - 9h55 : Discussion**

#### Salle 1 (Jean Borde)

**9h55 - 10h20 : Frédérique Gardien**, Université Bordeaux Montaigne  
*La part d'africanité dans la manière de se moquer existe-telle ?*

**10h20 - 10h45 : Amina Djouldé Christelle**, Université de Ngaoundéré (Cameroun) - *Esthétique de l'information pictographique caricaturale et emprunts d'éléments culturels français au Cameroun postcolonial*

**10h45 - 10h55 : Discussion**

**10h55 - 11h05 : Pause-café**

### Séance : L'intericonicité dans les dessins de presse

Présidée par Alain Kiyindou, Université Bordeaux Montaigne

#### Salle 2

**9h55 - 10h20 : Sergine-Paméla Engoung Nsi**, Université Bordeaux Montaigne - *La caricature sur le compte Facebook de Pahé : pour une approche des formes icono-discursives de l'information dessinée*

**10h20 - 10h45 : Marie-Hélène Avril-Hilal**, Université Bordeaux Montaigne  
*Dessin et lutte contre le harcèlement sexuel en Égypte (2011-2016)*

**10h45 - 10h55 : Discussion**

**10h55 - 11h05 : Pause-café**

## Séance : Ethos et représentation des hommes politiques

Présidée par Ana-Maria Binet, Université Bordeaux Montaigne

### Salle 1

**11h05 - 11h30 : Pamphile Mebiame-Akono**, Université du Gabon  
*Ethos et représentation de l'identité des hommes politiques gabonais à l'aune des bandes dessinées de Lybek*

**11h30 - 11h55 : Sabeh Ayadi Zoghlami**, Université El Manar, Tunis (Tunisie) - *L'éthos bourguibien ou le retour du père prodige*

**11h55 - 12h05 : Discussion**

**12h05 - 14h : Buffet déjeuner**

## Jeudi après-midi

### Séance : Rhétorique de la figuralité dans l'information dessinée

Présidée par Danièle James-Raoul, Université Bordeaux Montaigne

**14h - 14h30 : Conférence plénière (Salle 1 Jean Borde)**

Par Marc Bonhomme, Université de Berne (Suisse)

**Titre : Rhétorique de la figuralité et co-émergence des figures dans les dessins de presse**

**14h30 - 14h40 : Discussion**

### Salle 1 (Jean Borde)

**14h40 - 15h05 : Karima Aït Dahmane**, Université d'Alger 2 (Algérie)  
*Les stratégies humoristiques dans la caricature politique de Ali Dilem*

**15h05 - 15h30 : Fatima Khelef**, Université Bordeaux Montaigne  
*La caricature entre dérision et réalité dans la presse algérienne chez le caricaturiste Le Hic*

**15h30 - 15h40 : Discussion**

**15h40 - 15h55 : Pause-café**

### Salle 2

**Sous la présidence de Jean-Norbert Vignondé**, CELFA, Université Bordeaux Montaigne

**14h40 - 15h05 : Pierre Fandio**, GRIAD, Université de Buea (Cameroun)  
*Problématique de l'altération discursive dans la presse camerounaise : de la pictographie médiatique comme mise en mots du tiers-parlant des « émeutes urbaines de la faim » de 2008*

**15h05 - 15h30 : Gérard K. D. Ayémien Mian**, Université de Cocody (Côte d'Ivoire) - *Figures et caricatures : la construction du pathos dans les dessins de la crise ivoirienne*

**15h30 - 15h40 : Discussion**

**15h40 - 15h55 : Pause-café**

## Séance : Dessins de presse et énonciation politique

Présidée par Patrick Baudry, Université Bordeaux Montaigne

**15h55-16h25 : Conférence plénière (Salle 1 Jean Borde)**

Par Patrick Charaudeau, Université de Paris 13

**Titre : Humour et liberté d'expression. Un mariage impossible ?**

**16h25 - 16h35 : Discussion**

### Salle 1 (Jean Borde)

**16h35 - 17h : Etienne Damome**, Université Bordeaux Montaigne  
*Presse satirique et liberté éditoriale en Afrique de l'Ouest*

**17h - 17h25 : Sidiki Bamba**, Université de Cocody (Côte d'Ivoire)  
*Le « drame démocratique » ivoirien à travers la presse humoristique : la symbolique du « balai » comme instrument de la prise du pouvoir*

**17h25 - 17h35 : Discussion et fin de la journée**

### Salle 2

**Sous la présidence de Dominique Deblaine**, Université de Bordeaux

**16h35 - 17h : Clément Dili Palaï**, Université de Maroua (Cameroun)  
*Dessins et destins de la caricature dans la presse camerounaise au prisme des quotidiens Cameroon Tribune et Le Jour*

**17h - 17h25 : Fatima Chiali et Tabet Aoul Zolikhha**, Université d'Oran 2 (Algérie) - *Double mouvement chez Dilem et Plantu : jeu de processus de sens entre l'attendu et le trouvé*

**17h25 - 17h35 : Discussion et fin de la journée**

## Vendredi 18 novembre matin

### Séance : Aspects socio et sémiolinguistiques de l'information dessinée

Présidée par Nicole Pelletier, Université Bordeaux Montaigne

**9h - 9h30 : Conférence plénière (Salle 1 Jean Borde)**

Par Mickael Rinn, Université de Bretagne - Ouest (Brest)

**Titre : Hic. Dessiner une rhétorique francophone**

**9h30 - 9h40 : Discussion**

### Salle 1 (Jean Borde)

**9h40 - 10h05 : Stéphanie Wang Yu**, Université de Lorraine  
*Sémiotique des affiches dessinées de prévention contre le SIDA en Afrique : marques socio-culturelles*

**10h05 - 10h30 : Andrée Chauvin-Vileno**, Université de Franche-Comté  
*Catastrophe à la Une : circulations des images d'Ebola*

**10h30 - 10h40 : Discussion**

**10h40 - 10h55 : Pause-café**

## Salle 2

**Sous la présidence de Raymond Arnaud**, CELFA, Université Bordeaux Montaigne

**9h40 - 10h05 : Nadia Grine**, Université d'Alger 2 (Algérie)

*Regards décalés sur le « scandale Sonatrach 2 » et prises de positions énonciatives des « caricaturistes algériens d'expression française »*

**10h05 - 10h15 : Discussion**

**10h40 - 10h55 :** Pause-café

## Salle 1 (Jean Borde)

**Sous la présidence de Michael Rinn**, université Bretagne-Ouest (Brest)

**10h55 - 11h20 : Tchaa Pali**, Université de Kara (Togo) - *Iconographie, lexicque et syntaxe dans le journal humoristique Sika'a du Togo*

**11h20 - 11h45 : Oumelaz Sadoudi**, Université de Bejaia (Algérie)  
*Synthèse de l'analyse sémiolinguistique du livre de Lounis Dahmani « Algérie, l'humour au temps du terrorisme »*

**11h45 - 11h55 : Discussion**

**12h - 14h :** Buffet déjeuner

## Salle 2

**Sous la présidence de Rafael Lucas**, Université Bordeaux Montaigne

**10h55 - 11h20 : Arzour Karima**, Université de Bourgogne - Franche-Comté Besançon - *De l'ironie sarcastique à la dérision, chez Albert Cossery*

**11h20 - 11h45 : Abd Elchafi Ahmed Mohamed et Mongi Madini**, Université de Franche-comté  
*L'Égypte entre dictature et abus de pouvoir (2011-2013) au miroir des caricatures de quelques journaux algériens*

**11h45 - 11h55 : Discussion**

**12h - 14h :** Buffet déjeuner

# Vendredi après-midi

**Présidée par Danièle Bourmaud**, Université Bordeaux Montaigne

**14h - 14h30 : Conférence plénière (Salle 1 Jean Borde)**

**Par Alain Rabatel**, Université de Lyon 2

*Titre : L'auctorialité politique face aux autorités*

**14h30 - 14h40 : Discussion**

## Séance : Information dessinée et transmission des savoirs

**Présidée par Marc Bonhomme**, Université de Berne (Suisse)

## Salle 1 (Jean Borde)

**14h40 - 15h05 : Yamna Chadli Abdelkader**, Université Bordeaux Montaigne - *Épopée tchadienne en Bande dessinée : exemple de transmission de savoirs par l'image*

**15h05 - 15h30 : Martine Fandio Ndawouo**, GRIAD, Université de Buea (Cameroun) - *Du texte à l'information dessinée : Pratiques socio-langagières et implications didactiques dans le magazine 100% Jeunes*

**15h30 - 15h40 : Discussion**

**15h40 - 15h55 :** Pause-café

## Salle 2

**Sous la présidence de Raymond Arnaud**, CELFA, Université Bordeaux Montaigne

**14h40 - 15h05 : Paul Diédhiou**, Université de Casamance (Sénégal)  
*La presse satirique sénégalaise et le conflit en Casamance*

**15h05 - 15h30 : Patrice Correa**, Université de Saint-Louis (Sénégal)  
*Quand l'information dessinée désacralise la sacralité sociétale au Sénégal*

**15h30 - 15h40 : Discussion**

**15h40 - 15h55 :** Pause-café

**Présidée par Alain Rabatel**, Université de Lyon 1 et 2

**15h55 - 16h30 : Conférence plénière (Salle 1 Jean Borde)**

**Par Alpha Barry**, Université Bordeaux Montaigne

*Titre : Représentations de l'Histoire politique et de ses acteurs dans les dessins de presse en Côte d'Ivoire*

**16h30 - 16h40 : Discussion**

**16h40-17h10 : Hommage à Anne-Marie Houdebine**

par **Musanji Ngalasso-Mwatha** (Université Bordeaux Montaigne) et **Andrée Chauvin-Vileno** (Université de Franche-Comté)

**17h10 - 17h30 : Clôture du colloque**

**18h45 : Réception à la Mairie de Bordeaux**

**20h : Dîner de Gala (au restaurant : Automobile-Club, Bordeaux, Quinconces)**



